

PCT NEWSLETTER

www.wipo.int/pct/zh

2023 年 12 月 | 第 12/2023 期

《官方公告（PCT 公报）》的完整可检索合集

国际局最近发布了之前所有纸质出版的《官方公告（PCT 公报）》的可检索文本的电子格式版。因此，自 1978 年以来发布的所有《官方公告（PCT 公报）》现在均通过以下链接以电子格式提供，并可进行全文检索：

https://www.wipo.int/pct/en/official_notices/index.html

年度公报集单订本将继续提供，合集每年更新，以确保为用户和主管局不断丰富有价值的信息库。

PCT 公报第 IV 部分包含 PCT 公告和通用信息，此前在 1978 年至 2006 年间以纸质形式发布。该公报于 2007 年 1 月更名为《官方公告（PCT 公报）》，为方便读者，单一的英/法双语版分为英文版和法文版两个版本，且此后仅以电子形式发布。

国际局的非工作日

为计算 PCT 细则 80.5 规定的期限之目的，2024 年 1 月 1 日至 12 月 31 日期间国际局不开放办理公务的日期如下：

所有星期六和星期日

2024 年 1 月 1 日

2024 年 3 月 29 日

2024 年 4 月 1 日

2024 年 5 月 9 日

2024 年 8 月 1 日

2024 年 9 月 5 日

2024 年 12 月 25 日

2024 年 12 月 31 日

请注意，上述日期仅涉及国际局，而不涉及任何承担 PCT 职能的国家或地区局。有关 2024 年其他主管局的休息日，如相关信息已提供至国际局，则可通过以下链接在 PCT 网站上查看：

<https://pct.wipo.int/ePCTExternal/pages/ClosedDates.xhtml?lang=zh>

别错过我们即将举行的 PCT 研讨会、网络培训班和其他 PCT 相关活动——
请查阅本期的 PCT 研讨会日期安排！

WIPO 费用转付服务

自 2020 年 7 月 1 日起，任何受理局、国际检索单位、指定补充检索单位或国际初步审查单位均可作为“参与局”参加 WIPO 费用转付服务，从而使 PCT 费用从一个主管局（“收取局”）通过国际局转付至另一个主管局（“受益局”）。更多信息，请通过以下链接参阅 PCT/WG/12/20：
https://www.wipo.int/meetings/zh/doc_details.jsp?doc_id=436911。

国际局已发布 2024 年通用时间表的更新信息，指明参与的收取局每月确定并向国际局传送费用转付信息的最晚日期，以及确定并向国际局传送和从国际局接收拟转付费用的清单和清单中所列的费用数额的最晚日期。请通过以下链接查阅 2023 年 12 月 14 日《官方公告（PCT 公报）》：

https://www.wipo.int/pct/en/official_notices/index.html

WIPO 优先权文件数字存取服务

PCT 申请人可以使用 WIPO 优先权文件数字存取服务（DAS）请求国际局（IB）从 DAS 获取在先申请的副本用作优先权文件，而无需自己提供或安排提供经认证的副本。请注意，要使用 DAS 服务，受理在先申请的主管局需要是 DAS 交存局，而该局并不一定是受理该国际申请的受理局。

古巴工业产权局

PCT 信息更新

IL 以色列（费用）

KP 朝鲜民主主义人民共和国（主管局名称；地址和邮寄地址；电话号码；电子邮箱地址；电子通信方式）

NG 尼日利亚（主管国际检索和初步审查单位）

PT 葡萄牙（费用）

RO 罗马尼亚（电子邮箱地址）

UA 乌克兰（地址和邮寄地址）

检索费和有关国际检索的费用（加拿大知识产权局、欧亚专利局、俄罗斯联邦知识产权局、以色列专利局）

初步审查费和其他有关国际初步审查的费用（加拿大知识产权局、以色列专利局）

新的/更新的 PCT 资源

关于 PCT 表格的网络培训班的录像

PCT 顾问卡尔·奥珀达尔 (Carl Oppedah1) 最近在 WIPO 的支持下讲授了四场网络培训班，其中前两场的录像和演示文件已通过以下链接发布：

- “受理局表格”：
 - 录像：<https://www.oplf.com/cle/forms-1.mp4>
 - 演示文件：<https://blog.oppedahl.com/wp-content/uploads/2023/11/20231128-R0-forms-handout.pdf>
- “国际局表格”：
 - 录像：<https://www.oplf.com/cle/forms-2.mp4>
 - 演示文件：<https://blog.oppedahl.com/wp-content/uploads/2023/12/20231203-IB-forms-handout.pdf>

更多详细信息可通过以下链接获得：

<https://blog.oppedahl.com/four-webinars-about-inbound-pct-forms/>

新的网络培训班录像

中文网络培训班

以下活动的录像：

- “面向中国用户的 PCT 高级研讨会”（2023 年 12 月 13 日）

以及演示文件均可通过以下链接获取：

<https://www.wipo.int/pct/zh/seminar/webinars/index.html>

特殊的非工作日

请注意，在下述主管局停止办公的情况下，依据 PCT 细则 80.5，如果与国际申请相关的任何文件的递交或者费用的缴纳的任何期限的届满日主管局不向公众开放办理公务，则该期限顺延至下一个该局恢复对公众开放办理公务的工作日届满。

菲律宾知识产权局

墨西哥工业产权局

实务建议

以 XML 格式提交 PCT 申请的优势

问：我通常使用 MS-Word 准备新 PCT 申请的说明书、权利要求和附图，然后将文件转换为 PDF 格式用于申请。我注意到 ePCT 中有文件转换器可以将文件从 DOCX 转换为 XML 格式。这样做有什么好处？

答：PCT 申请可以通过 ePCT 以 PDF 或 XML 格式提交。申请人或代理人可以使用 MS-Word 或其他文字处理软件来准备申请，将申请保存为 DOCX 格式，再将其转换为 PDF 或 XML 格式。如果以 XML 格式提交说明书、权利要求书和摘要，则申请人会因申请的这些部分为基于文本的格式而获得更高的费用减免。费用减免（于“PCT 费率表”表 I(a)中列出的各受理局旁标注）鼓励以 XML 格式提交申请，这样可使国际局能够生成所有专利申请的数字化记录，提升 PCT 申请的呈现效果和公布的准确性，并为全文计算机检索创建机器可读的数据库。

此外，使用 XML 格式提交申请时，出现形式缺陷的风险较低，因为大多数版面布局规则都由用于准备国际公布视图的样式表处理。

PDF 文件可以是基于文本的，也可以是基于图像的。扫描 Word 文件以生成 PDF 会得到基于图像的 PDF 文件，该 PDF 文件不符合 PCT 行政规程附件 F 的规定。

为协助申请人，WIPO 开发了文件转换和验证的在线工具，且已集成到 ePCT 中。这些工具的独立运行版也可通过以下链接获取：

<https://pct.wipo.int/ePCTExternal/pages/documentConversion.xhtml>

特别地，用于将文件从 DOCX 转换为 XML 格式的独立运行版工具，即“申请正文转换器（Application Body Converter）”，可通过以下链接获取：

<https://pct.wipo.int/DocConverter/pages/home.xhtml>

在上述网页，使用“上传和转换”按钮上传您的 DOCX 文件，系统会将其转换为符合 PCT 行政规程附件 F 的 XML 格式申请正文。转换后的文件包括：

- 申请正文的 XML 文件（包括图像）；
- 申请正文的 PDF 文件（由 XML 生成）；
- 申请正文的 HTML 文件（包括图像）；
- 清洁版 DOCX 文件（删除了无法识别的内容的文件）——您可以在您的文字处理软件中使用该清洁版 DOCX 将被识别出的内容与原始文件进行比对，根据需要修改文件并重新上传；
- 文件转换报告。

在 ePCT 中上传申请文件时，您也可以查看和检查系统显示的从 DOCX 文件转换生成的 XML 文件。

申请正文的 DOCX 格式示例和模板提供 10 种 PCT 公布语言的版本。这些示例和模板可以在准备申请时于 ePCT 的申请“文件”部分轻松找到，或是通过以下网页获取：

<https://pct.wipo.int/DocConverter/pages/sampleFiles.xhtml>

<https://pct.wipo.int/DocConverter/pages/templateFiles.xhtml>

您还可以参考简明的[用户指南](#)和我们的 [DOCX 网络培训班录像](#)（仅英文）。

考虑到文件转换过程中存在数据被无意修改的已知风险，PCT 行政规程第 706 条明确规定在受理局允许的情况下在申请时可提交格式“转换前”文件。这为纠正无意中出现的改动提供了机会，以使所提交的国际申请与格式转换前文件的内容保持一致。

请注意，对于 DOCX 格式的申请，原始提交的 DOCX 版本文件自动被视为转换前文件，因此无需再将其作为转换前文件附加提交。

与强烈建议不要使用的纸件申请相比，以基于文本的格式提交国际申请同样有许多优势。以纸件形式提交的 PCT 申请将被扫描为 PDF 格式，著录项目数据会被手动输入。然后，此类申请，以及基于图像的 PDF 申请，必须被转换为机器可读的格式。国际局使用光学字符识别（OCR）服务从扫描文件中提取机打、手写或影印文本的图像并将其重新转换为机器编码文本。但是，OCR 存在一些技术限制，可能无法始终达到 100%的准确性，尤其是在处理复杂或手写字体时。因此，这可能会导致错误的转换和潜在的不准确之处。

因此，强烈推荐以 XML 格式提交 PCT 申请文件，例如通过从 DOCX 文件进行转换。申请人将获益于费用减免和技术优势。